

Западный Отдел (1935–1950)

Западный Отдел был создан в Пушкинском Доме осенью 1935 года под руководством Виктора Максимовича Жирмунского (1891–1971) и по инициативе Максима Горького, бывшего в 1935–1936 гг. директором Института, с двойной научной целью: во-первых, как центр изучения западноевропейских литератур, объединяющий вокруг себя ведущих советских литературоведов-западников, и, во-вторых, включив в себя существовавшую в Пушкинском Доме с 1934 года Группу по изучению западных влияний в русской литературе, был ориентирован на исследование взаимодействий между русской литературой и западными. История Западного Отдела – непосредственного предшественника Отдела взаимосвязей русской и зарубежных литератур, созданного в ИРЛИ в 1957 году М. П. Алексеевым, одним из ведущих сотрудников Западного Отдела, распадается на два периода: с 1935 года до войны и с 1946 года до закрытия отдела в конце 1949 – начале 1950 года в русле кампании по «борьбе с космополитизмом» и перемены научного профиля Пушкинского Дома с «института литературы» на «институт русской литературы».¹

1. 1935–1941

На первых же заседаниях Отдела, проведенных в октябре 1935 года, были сформулированы основные направления его работы:

1. Цикл коллективных монографий по истории западных литератур, построенных по национальным разделам.
2. Издание Трудов Западного отдела – сборников, посвященных проблемам сравнительного литературоведения и литературных влияний, получивших название «Западных сборников».
3. Издание эпистолярных и других материалов по истории западных литератур, хранящихся в советских архивах.
4. Участие в организованном ИРЛИ издании собрания сочинений академика А. Н. Веселовского, под редакцией проф. В. Ф. Шишмарева, прежде всего комментированное издание «Исторической поэтики».
5. Сборник «Пушкин на Западе», приуроченный к пушкинскому юбилею

¹ Пушкинский Дом в 1932 – 1934 гг. именовался Институтом русской литературы, с 1934, в связи с возникновением в нем Группы литературных влияний, влившейся в 1935 году в Западный Отдел, – Институтом литературы, в июне 1949 вернулось название ИРЛИ, существующее и сейчас.

1937 года.

6. Тематические сериальные издания «Романтизм и реализм» и «Поэты и писатели революций»

7. Серия индивидуальных монографий сотрудников Отдела, посвященных важным явлениям западноевропейских литератур и литературного взаимодействия России и Запада.

Для выполнения этого энциклопедического плана В. М. Жирмунский просил директорат ИРЛИ принять в штат Отдела следующих сотрудников:

Александра Александровича Смирнова (1883 – 1962) – «выдающийся специалист по средневековой французской литературе, кельтологии, автор исследования о Шекспире <...>. Нужен Западному Отделу для работы по истории французской и английской литературы»²;

Стефана Стефановича Мокульского (1896 – 1960) – «является крупным специалистом по французской литературе XVII – XVIII в. и по итальянской литературе, автором исследования о Мольере <...>. Нужен Западному Отделу для работы по новой французской и итальянской литературе XIX в.»³;

Наума Яковлевича Берковского (1901 – 1972) – «Выдающийся молодой ученый, известный своими работами по истории немецкого романтизма, по проблеме буржуазного реализма и др. <...>. Нужен Западному Отделу для работы по немецкой литературе XVIII – XIX в. (романтизм) и смежным темам французской литературы»⁴;

а также москвичей Франца Петровича Шиллера (1898 – 1955) – «выдающийся специалист по немецкой революционной литературе XIX в. и западным литературам XIX в. <...>. Нужен Западному Отделу для работы по немецкой и западным литературам XIX века»,⁵ и

Дмитрия Петровича (Святополк-)Мирского (1890 – 1939) – «имеет 20 лет научной работы (бывший доцент Лондонского Университета), является крупным специалистом по английской и русской литературе XVIII – XIX вв., имеет ряд книг на английском языке о русской литературе. Пушкине, Ленине и др. и ряд статей на русском языке об английской литературе XVIII – XIX в. (Смоллет, Свифт и др.). Нужен Западному Отделу для работы по английской

² Жирмунский В. М. Заявление о составе Западного отдела ИЛИ, 1 января 1935 г.// СПбО АРАН. Ф. 1001 (В.М.Жирмунский). Оп. 2. Ед. хр. 84. Л. 28.

³ Там же. Л. 29.

⁴ Там же.

⁵ Там же.

литературе и по литературным взаимодействиям России и Запада»,⁶

а также харьковского профессора Александра Ивановича Белецкого (1884 – 1961) – «Нужен Западному Отделу для работы по французской литературе XIX в. и по француско-русским литературным отношениям. Поскольку проф. А. И. Белецкий <...> не может в данное время переехать из Харькова в Ленинград, а будет приезжать периодически (2 – 3 раза в год) для докладов и участия в работе Отдела, необходимо закрепить его при Институте в звании сверхштатного действительного члена»⁷.

Работу в Отделе всех этих ученых, преподававших в высшей школе (ЛИФЛИ, Педвузе имени Герцена, Московском и Харьковском университетах), Жирмунский просил организовать на началах совместительства – этой традиции Отдел следовал долгие годы (совместительство было ликвидировано постановлением Президиума АН СССР от 6 октября 1949 г.)

Практически все перечисленные видные ученые-западники были в довоенный период существования Отдела его сотрудниками: в штат входили В. М. Жирмунский, М. П. Алексеев, Н. Я. Берковский, К. Н. Державин, Д. П. Мирский, С. С. Мокульский, А. А. Смирнов, Ф. П. Шиллер. С 1939 по 1940 г. в Отделе по совместительству работал также Борис Аполлонович Кржевский (1887 – 1954), привлеченный для участия в Истории испанской литературы. А.И.Белецкий активно сотрудничал в Истории французской литературы и писал по плану Отдела о Жорж Занд и русском «жорж-зандизме». Заседания Отдела проводились дважды в неделю и на них, кроме сотрудников Отдела, регулярно выступали М. Л. Тронская, В. Г. Адмони, О. В. Цехновицер, Г. Н. Гендрихсен, присутствовали Г. А. Гуковский, Б. М. Эйхенбаум, Б. В. Томашевский, А. А. Морозов, Б. А. Кржевский, И. И. Соллертинский, М. К. Азадовский, З. В. Гуковская и другие ученые, большинство из которых принимало участие в написании Истории западных литератур.

Аспирантами-докторантами Отдела до войны состояли Ян Юрьевич Эйдук (1897–1938), писавший о Фердинанде Фрейлиграте; Григорий Юрьевич Юрьев (1899–1937), занимавшийся темой Гейне и Бёрне; Кирилл Иосифович Ровда (1901–1999), чья основанная на диссертации книга о Джордж Элиот так и не увидела света; Клавдия Степановна Анисимова (1908–1965), писавшая о новеллах Мериме; Владимир Романович Гриб (1909–1940), занимавшийся Бальзаком и Лессингом; и Тамара Исааковна Сильман (1909–1974), защитившая докторскую диссертацию по творчеству Диккенса уже в ИМЛИ, в эвакуации, в 1942 году.

⁶ Там же.

⁷ Там же. Л. 30.

Обязанности секретаря Отдела в 1936–1940 гг. выполняла аспирантка Отдела итальянистка Елизавета Ивановна Боброва (1898–1976).

История западных литератур

Прежде всего на заседаниях Отдела обсуждались работы, предназначенные для широко задуманной многотомной истории основных западноевропейских литератур, а также общие принципы написания этого фундаментального академического труда «в роде Кэмбриджской Истории Английской Литературы».⁸ Предполагалось объединить вокруг Пушкинского Дома всех значительных ученых-западников Москвы и Ленинграда, для чего организовать при ИРЛИ Комиссию по изучению западноевропейских литератур, которая, «при кооперации большого числа специалистов-литературоведов и предварительной проработке общего плана издания совместно с историками-марксистами», должна была целиком завершить коллективный научный труд «История западных литератур» (от средних веков до нашего времени), составленный из трех томов по 30 листов каждый, за 3 года.⁹ В число штатных сотрудников Комиссии предлагалось включить четырех ленинградских работников Академии Наук (были названы В. Ф. Шишмарев, В. М. Жирмунский, А. А. Смирнов, С. С. Мокульский, А. И. Белецкий (Харьков), М. П. Алексеев, В. Г. Чернобаев), и двух московских (предлагались М. Н. Розанов, Ф. П. Шиллер, Д. П. Мирский, С. С. Динамов), а также несколько внештатных, на договорных началах, из Ленинграда: Б. Я. Гейман, М. Л. Троцкая, Н. Я. Берковский, Б. А. Кржевский, Б. Г. Реизов, К. Н. Державин, «а также ряд более молодых работников, группирующихся вокруг ЛИФЛИ и ГАИСа» и аспиранты Западного Отдела Г. Ю. Юрьев, Я. Ю. Эйдук и К. И. Ровда; из Москвы: И. И. Анисимов, М. А. Лифшиц, Д. Лукач, И. М. Нусинов, Ю. И. Данилин, Б. И. Пуришев, Б. И. Ярхо, Р. О. Шор, В. А. Дынник и «ряд более молодых работников западников, группирующихся вокруг Ком. Академии, Лит. Энциклопедии, Гос. Лит. Издата, “Академии” и др.».¹⁰

Первоначально предполагалось начать с томов по истории литератур Германии (редакторы В. М. Жирмунский и Ф. П. Шиллер), Франции (С. С. Мокульский), Англии (М. П. Алексеев) и по Средним векам (А. А. Смирнов),¹¹ а в последующие три года охватить период XVIII-XIX

⁸ *Жирмунский В. М.* Предложение о создании академической «Истории западных литератур» (1937 г.) // СПБО АРАН. Ф. 1001. Оп. 1. Ед. хр. 24. Л. 1 – 4.

⁹ Проект организации Комиссии по изучению западно-европейских литератур при Институте Русской Литературы Академии Наук СССР // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935). № 34. Л. 13-14.

¹⁰ Там же.

¹¹ Протокол собрания Западного Отдела, 23 октября 1935 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34. Л. 4.

столетий в Италии, Америке и Испании.¹² Впоследствии английская литература в программе издания не упоминалась (вероятно, из-за того, что один из ее ключевых участников Д.П.Святополк-Мирский был в 1937 году репрессирован),¹³ и готовились тома по французской, немецкой, итальянской и испанской литературам.

В 1935—1937 гг. обсуждались некоторые общие вопросы издания: В.М.Жирмунский и Ф.П.Шиллер представили план построения «Истории немецкой литературы»,¹⁴ Д.П.Мирский сделал доклад о периодизации английской литературы.¹⁵ В июне 1936 были проведены конференция и совещание, посвященные изданию коллективного труда по истории западноевропейских литератур, в частности, Д.П.Мирский представил доклад «Барокко в английской литературе», Ф.П.Шиллер – «Главные этапы развития реализма в западно-европейских литературах», С.С.Мокульский – «Классицизм».¹⁶

В 1938 г. на собраниях Отдела обсуждались отдельные главы будущей истории, в основном французской и немецкой литератур («О Мольере» С. С. Мокульского, «Поэты “Бури и натиска”» В. М. Жирмунского, «Буржуазное просвещение в Германии и общая характеристика деятельности Готшеда» Б. Я. Геймана, «Лессинг» В. Р. Гриба, «Дидро и энциклопедисты» К. Н. Державина, «Монтескье» Г.Н.Гендрихсона, «Проза французского классицизма» С.Д.Коцюбинского, «Вольтер» С.С.Мокульского).¹⁷

Важным направлением работы было определение метода. В официальных записках В.М.Жирмунский противопоставлял «беспринципному эклектизму и реакционным идеалистическим тенденциям современного буржуазного литературоведения марксистско-ленинскую трактовку исторического процесса в его литературной специфике, разоблачая тем самым фашистскую фальсификацию исторического прошлого, в частности – наследия классиков западных литератур»,¹⁸ реально же в 1938 году был принят текст инструкции

¹² Программа работы Сектора западных литератур ИРЛИ РАН на три года (1936—1937—1938) // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34. Л.10.

¹³ Впрочем, 1-й том «Истории английской литературы», вышедший в двух частях под маркой ИМЛИ уже во время войны, в 1943–1945 гг., был подготовлен, в частности, под редакцией М.П.Алексеева и В.М.Жирмунского (второй и третий тома, вышли в 1953–1958 без участия сотрудников бывшего Западного Отдела, в ИМЛИ под редакцией И.И.Анисимова).

¹⁴ СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1. (1935) № 35.

¹⁵ Стенограмма заседания Института 17 января 1936 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1936) № 34.

¹⁶ СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1. (1936). № 42-45.

¹⁷ СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1938). № 44-51.

¹⁸ Там же.

авторам истории западных литератур, составленный С.С.Мокульским на основании общих положений, предложенных В.М.Жирмунским, и конкретных указаний авторам Ивана Ивановича Векслера (1885 – 1954), сотрудника Отдела новой русской литературы,¹⁹ в который вошли следующие положения, отражающие специфику издания.

Прежде всего, истории западных литератур предполагалось ориентировать на их взаимосвязи с русской литературой: «Пункт 4. “История западных литератур” строится как серия томов, из которых каждый посвящается одной из национальных литератур. Однако, как во всем издании в целом, так и в отдельных томах его национальные литературы рассматриваются в составе единого процесса исторического и литературного развития, с широким учетом международных литературных связей и взаимодействий. Особое внимание должно быть обращено на отражение наиболее крупных литературных явлений Запада в русской литературе и обратно на отражение в западных литературах явлений русской жизни и творчества русских писателей».

Литературные явления рассматривались в широком историко-культурном контексте: "Пункт 5. Каждому более крупному разделу тома, охватывающему литературу более или менее значительного исторического периода, предпосылается историческое введение, намечающее основные линии общественного, культурного и литературного развития в пределах данного периода. Здесь же дается изложение философских и научных систем, связанных с развитием литературы. По мере надобности вводятся сопоставления с развитием других искусств и освещаются основные вопросы развития языка в течение данного исторического периода. Если писатель одновременно является философом, ученым, публицистом или художником другой отрасли искусства, эти стороны его деятельности должны быть в достаточной мере освещены при рассмотрении его творчества. Равным образом, в изложении должно найти себе место развитие эстетических теорий, литературной критики и научного литературоведения в теснейшей увязке с развитием литературы».

Освещение «литературных явлений» предполагалось сопровождать изложением «литературных фактов», понимавшихся, однако, в смысле, противоположном формалистскому прошлому главы Отдела: «К фактическим сведениям, по мере необходимости сообщаемым читателю, относится биография писателя и изложение содержания разбираемых произведений (если речь идет о произведениях не общеизвестных). Последнее должно быть тесно увязано с анализом произведения так, чтобы необходимым элементом анализа

¹⁹ Протоколы заседаний Отдела Западных Литератур ИЛИ от 14.02.1938 и 20.02.1938 // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1938). № 43. Л. 1. Л. 2–2 об.

было воспроизведение существенных сторон содержания произведения».²⁰

В 1938 был опубликован, на правах рукописи, «План истории западных литератур (Т. 1-3: Франция, Германия, Испания; отв. ред. В.М.Жирмунский); в 1940 г. вышла брошюра, посвященная итальянской литературе (сост. С.С.Мокульский (ответственный организатор), В.Ф.Шишмарев, А.К.Дживилегов, Д.Е.Михальчи; отв. ред. В.М.Жирмунский). Эти краткие планы дают «основные линии периодизации, распределение литературного материала и попытку определения его места и оценки его значения в общем ходе историко-литературного развития»,²¹ но без указания авторства отдельных глав.

В конце 1939 года А.А.Смирнов докладывал о готовности первого полутома первого «французского» тома (период раннего средневековья и возрождения), С.С.Мокульский – второй части этого же тома (XVII и XVIII вв.)²². Первый том «Истории французской литературы» – «с древнейших времен до революции 1789 г.», под знаком Вольтера, – увидел свет сразу после войны, в 1946 г. (под редакцией И.И.Анисимова, С.С.Мокульского, А.А.Смирнова), подавляющее большинство составивших его статей были написаны А.А.Смирновым и С.С.Мокульским.

Для второго «французского» тома перевод войной, как докладывал В.М.Жирмунский,²³ был написан ряд глав,²⁴ однако оставались проблемы с разделами «Романтизм после 1848 года», первую часть которого должен был написать А.И.Белецкий, но статьи не представил; из двух статей, написанных И.М.Нусиновым, одна, «Гюго после 1848 года», по оценке Жирмунского «крайне слаба», другая, «Мериме» – «лучше, но все же с недостатками»; не представил своих статей заболевший В.Р.Гриб («Бальзак», «Введение в романтизм»). После войны, в 1949 году, потребовался общий пересмотр этого практически готового тома «в целях углубления и заострения формулировок, противопоставляющих марксистско-ленинскую точку зрения буржуазному литературоведению», который был возложен в Ленинграде на А.А. Смирнова, Б.Г. Реизова и М.П. Алексева и в Москве на И.И.Анисимова и

²⁰ Там же. Л. 3–3об.

²¹ [Предисловие] // План истории западных литератур (тт. I–III: Франция, Германия, Испания) / Отв. ред. В.М.Жирмунский. М.; Л.: Издательство Академии Наук СССР, 1938. С. 2.

²² Стенограмма рабочего заседания Отдела Западных Литератур, 14 сентября 1939 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1939). № 26. Л. 10–11.

²³ Там же. Л. 16–17.

²⁴ К.Н.Державин «Буржуазно-революционный классицизм», А.И.Белецкий «Ранний французский романтизм» (написана половина статьи, кончая Шатобрианом), Д.Д. Обломиевский «Романтизм периода реставрации» и «Романтизм периода июльской монархии», А.И.Белецкий «Жорж Занд».

С.С.Мокульского.²⁵ Состав второго тома, который должен был быть выпущен к ноябрю 1950 г., предполагался следующий:

- К.Н. Державин. Литература французской буржуазной революции
- К.Н. Державин. Литература наполеоновской империи
- Д. Д. Обломиевский. Романтизм
- А.И.Белецкий. Ранний романтизм
- Т.В. Вановская. А.Дюма
- Ю.И.Данилин. Революционная поэзия 1819-1848 г.
- С.Р. Брахман. Гюго после 1848 г.
- А.И. Белецкий. Ж.Санд
- А.И. Белецкий. Романтизм после 1848 г.
- Н.А.Сигал. Жерар де Нерваль
- В.М. Жирмунский. Реализм. Введение
- Б.Г. Реизов. Стендаль
- И.М.Нусинов. Мериме
- В.Р. Гриб. Бальзак
- Б.Г. Реизов. Реализм середины XIX в.
- В. А. Дынник. Флобер
- Л. В. Пумпянский. Парнас и Бодлер
- Ю.И.Данилин. Литература Парижской Коммуны
- А. А.Смирнов. Натурализм и символизм (Введение)
- В. Е. Шор. Гонкуры
- М. Д. Эйхенгольц. Золя
- А.А. Смирнов. Школа Золя
- А.А. Смирнов. Мопассан

²⁵ План работы Сектора Западных литератур на 1950 г.// СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 9.

– А.А. Смирнов. Реакция против натурализма

– Е.Л. Гальперина. Новейшая французская литература, от символизма до первой мировой войны

– Библиография, сост. А.А. Смирнов, С.С. Мокульский и Б.Г. Реизов²⁶

В результате этот том – точнее, сделанные на его основе, с несколько измененной внутренней структурой, два тома, охватывающие период не до первой мировой войны, как разумно планировалось в Западном Отделе, а до Октябрьской революции – вышел уже после закрытия Западного Отдела и практически без участия его сотрудников – в ИМЛИ, в Москве, под редакцией И.И.Анисимова, в 1956 и 1959 гг. (это издание было завершено вышедшим в 1963 году четвертым томом, посвященным литературе 1917–1960 гг., в котором также не принимали участие ученые из ИРЛИ). Во втором томе, охватывавшем период 1789–1870 гг., подавляющее большинство статей написано Д.Д.Обломиевским, Ю.И.Данилиным и Е.М.Евниной. Так, раздел о «Стендале» написал не Б.Г.Реизов, а С.Д.Артамонов, о Жорж Санд – не А.И.Белецкий, а Е.М. Евнина. В третьем томе (литература 1871–1917 гг.) о Гонкурах написал не В.Е.Шор, а З.М.Потапова, о Золя – не М.Д.Эйхенгольц, а А.И.Пузиков, о Мопассане – не А.А.Смирнов, а Ю.И.Данилин.

«Немецкий» том – точнее, первый полутом – был к 1939 году отчасти написан и утвержден Ученым советом (статьи Т.И.Сильман, И.И.Анисимова, М.Л.Тронской), отчасти же, по словам Жирмунского, совершенно не готов.²⁷ Статья Гриба о Лессинге «отредактирована и отправлена в Москву с замечаниями, но он ее не исправил и не прислал»²⁸ – автор вскоре, 3 марта 1940 года, умер; статья Б.Я.Геймана «Литература немецкого буржуазного просвещения» «была очень недоработана <...> работает он медленно»; заболел Пуришев, уехал Пумпянский и в целом, по словам Жирмунского, «XVI и XVII век немецкой литературы никто не знает», – так что Л.А. Плоткин, в тот период заместитель директора ИРЛИ, предложил для завершения этой работы создать «аварийную бригаду».²⁹

К работе над «Историей немецкой литературы» в двух томах (ред. В.М.Жирмунский, М.П.Алексеев и Я.М.Металлов) Западный Отдел вернулся после войны, и выход первого тома был назначен на 1949 год,³⁰ однако в связи

²⁶ РО ИРЛИ. Ф. 670 (А.А.Смирнов). Л.2–2об.

²⁷ Стенограмма рабочего заседания Отдела Западных Литератур, 14 сентября 1939 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1939). № 26. Л. 12–14.

²⁸ Там же. Л. 12.

²⁹ Там же. Л. 14.

³⁰ План работы Западного Отдела на 1947-50 гг. (подписан 1 апреля 1946)) // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1947). № 12. Л. 1; План работы Отдела Западных Литератур на 1949 год

с ликвидацией Отдела издание так и не увидело света, а «История немецкой литературы» в 5 тт., под ред. Н.И.Балашова и др., вышедшая в ИМЛИ в 1962–1976 гг., была написана совсем другим кругом авторов, в основном московских.

До войны несколько продвинулась работа и над томом по Истории испанской литературы, в редколлегию которой входили К.Н. Державин, А.А.Смирнов, только что принятый в Отдел заместителем Б.А.Кржевский и москвич Федор Викторович Кельин (1893 – 1965). По плану Отдела первый том предполагалось сдать к 15 ноября 1939 года, однако на заседании 14 сентября 1939 почти все его участники жаловались на слишком жесткие сроки и просили перенести свои работы. Активное участие в издании собирался принимать, в частности, И.И.Соллертинский, умерший в эвакуации, который писал не только об испанском фольклоре и музыке, но и на общие историко-литературные темы.³¹ После войны работа над первым испанским томом продолжалась почти исключительно силами А.А.Смирнова и К.Н.Державина, его выход переносился и наконец был назначен на 1950 г., однако из-за ликвидации Отдела книга так и не вышла.³²

Первый том «Истории итальянской литературы», охватывавший период от начала итальянской литературы до конца XVI века (ред. В.Ф.Шишмарев, А.К.Дживилегов, С.С.Мокульский, А.А. Смирнов), был, судя по послевоенным документам Отдела, написан в основном еще до войны, однако после войны, как и остальные тома, был подвергнут "коренному пересмотру <...> в свете последних руководящих указаний по идеологическим вопросам",³³ также был запланирован на 1950 г., но не вышел.

Отчасти результаты работы сотрудников Западного Отдела над ранним этапом истории всех названных литератур представлены в вышедшем в 1947 году учебном пособии «История западноевропейской литературы», охватывавшем раннее Средневековье и Возрождение и подготовленном М.П.Алексеевым, В.М.Жирмунским и А.А.Смирновым под общей редакцией В.М.Жирмунского (этот учебник, под названием «История зарубежной литературы: Средние века и возрождение», многократно переиздавался, вплоть до последнего времени).

// Там же. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 1; Отчет о работе сектора западных литератур за I полугодие 1949 г.// Там же. Л. 6

³¹ Стенограмма рабочего заседания Отдела Западных Литератур, 14 сентября 1939 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1939). № 26. С. 6–7.

³² План работы Западного Отдела на 1947-50 гг. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1947). № 12. Л. 1; План работы отдела Западных литератур на II полугодие 1949 г.// Там же. Л. 3

³³ План работы Сектора Западных литератур на 1950 г.// СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 9–10.

Литературные влияния

На первом же заседании Западного Отдела, 8 октября 1935 года, наряду с обсуждением проекта истории западных литератур, был предложен и утвержден состав сборника «Литературные влияния» (в подготовительных материалах он именовался также «Сравнительное литературоведение» и «Литературные взаимодействия России и Запада») под редакцией М.П.Алексеева и В.М.Жирмунского, который решено было подготовить к началу 1936 года. Сборник должен был включать статьи по трем разделам – проблеме влияний, западным влияниям в русской литературе, русской литературе на Западе, а также библиографию русских и иностранных работ по западным влияниям в русской литературе и ряд рецензий на важнейшие иностранные работы по теме.³⁴

Предполагался следующий состав сборника:

- В.М.Жирмунский. Проблема сравнительного литературоведения (вариант заглавия: «Проблема влияний в сравнительном литературоведении»)³⁵
- Б.Г.Реизов. Французская школа компаративистов
- Г.А.Гуковский. Немецкие влияния в русской литературе XIX в. (или: «Немецкие влияния в русской поэзии XVIII в.»)
- Д.П.Якубович. Западные параллели к «Рыцарю Бедному»
- В.М.Жирмунский. Гете в русской реалистической критике
- А.И.Белецкий. Жорж-зандизм в русской литературе
- Б.М.Энгельгардт. «Обыкновенная история» и ее западные параллели
- М.К.Клеман. Тургенев и Флобер (или: «Тургенев на Западе»)
- Б.М.Эйхенбаум. Поль де Кок и Л. Толстой; Поль де Кок и Гоголь
- М.П.Алексеев. Годвин в русской литературе (или: «Образ иностранца в русской и западной литературах»)

³⁴ Сборник группы «Литературных влияний», 1935 г. // СПбО АРАН. Ф. 1001. Оп. 2. Ед. хр. 84. Л. 20; Протокол заседания Западного Отдела, 8 октября 1935 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34.

³⁵ Тезисы доклада В.М.Жирмунского «Сравнительное литературоведение и проблема литературных влияний» опубликованы в: Известия АН СССР. Отд. Обществ. наук. 1936. № 3. С. 383–403.

- Я.Ю.Эйдук. Фрейлиграт в России
- А.В.Федоров. Проза Гейне в русской литературе
- Г.Ю.Юрьев. Гейне в царской цензуре
- А.А.Морозов. Немецкие писатели начала XIX в. и русская цензура
- В.М.Жирмунский. Материалы по истории вертеризма в России; «Вертер» в неизданном переводе Андрея Тургенева
- Ф.П.Шиллер. Достоевский в Германии.
- Д.П.Мирский. Русские писатели в Англии (Достоевский, Чехов)
- И.Я.Айзеншток. Шпильгаген в России
- В.А.Десницкий. Статья [sic!]
- Библиография по западным влияниям в русской литературе, сост. М.П.Алексеев.³⁶

В проекте состава сборника, сохранившемся в архиве В.М.Жирмунского, значатся, кроме того, статьи:

- Б. В. Томашевский. Французские влияния в пушкинскую эпоху
- К. И. Ровда. Джордж Элиот и Толстой.

Замысел этого сборника отчасти реализовался в вышедшем в 1937 году первом выпуске (продолжения не последовало) «Западного сборника» под редакцией В.М.Жирмунского, со следующим составом:

[Жирмунский В.М.]. Предисловие

Часть I. Западные литературы

Мокульский С.С. Французский классицизм

Берковский Н.Я. Реализм буржуазного общества и вопросы истории литературы

Гейман Б.Я. Проблема реализма в раннем творчестве Гёте

Смирнов А.А. На путях изучения Мольера.

Часть II

³⁶ Протокол совещания Западного отдела ИРЛИ от 8.10.1935 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34. Л. 2–3.

Пумпянский Л.В. Третьяковский и немецкая школа разума

Верховский Н.П. Западно-европейская историческая драма и «Борис Годунов» Пушкина

Якубович Д.П. Пушкинская «Легенда» о рыцаре бедном

Троцкая М.Л. Жан Поль Рихтер в России

Эйхенбаум Б.М. Толстой и Поль де Кок

Морозов А.А. Западные писатели в царской цензуре (Материалы)

Эпистолярные материалы западных писателей в советских архивах и библиотеках

На том же первом собрании Отдела 8 октября 1935 года было решено предпринять действия по монополизации издания писем иностранных писателей, хранящихся в российских архивах. Отдел постановил:

А) Просить директорат ИРЛИ отказать в разрешении «Лит.Наследству» печатать документы об англо-русских литературных отношениях по рукописям Архива ИРЛИ. Б) Сообщить рукописному отделу ИРЛИ, что все иностранные документы берутся на учет Отделом Западных Литератур для использования в печати, и поэтому без ведома отдела не допускать никаких публикаций иностранных документов; В) Обратиться в ИАИ [Историко-Археографический Институт] с предложением о совместном издании писем Вольтера, хранящихся в ИАИ, ИРЛИ и др. фондовых учреждениях Москвы и Ленинграда; Г) Поручить Г.Ю.Юрьеву организовать группу работников для подготовки сборника документов и материалов иностранных классиков по хранящимся рукописям в Архиве ИРЛИ; Д) Поручить М.П.Алексееву организовать описание и составление путеводителя по иностранным документам Архива ИРЛИ.³⁷

В проекте организации Комиссии по изучению западноевропейских литератур при ИРЛИ (1935 г.), в задачу которой, наряду с подготовкой истории западных литератур, должна была входить и публикация эпистолярных и других материалов иностранных писателей из русских архивов, сообщалось, что «в Архиве ИРЛИ имеются письма и рукописи Виктора Гюго, Золя, Дюма отца и сына, Жозефа и Ксавье де Местр, Сент-Бева (подготовлено к печати

³⁷ Протокол № 1 совещания Западного отдела ИРЛИ, 8 октября 1935 // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34. Л. 4об.

Г.А.Гуковским), Ренана, Ромен Роллана, ряда английских писателей 19 в. (подготавливается к печати М.П.Алексеевым). Кроме того в Ленинграде находятся архив Дидро и Вольтера (из последнего К.Н.Державиным подготовлена публикация “Маргиналий” Вольтера к французским трагикам). Имеется ряд средневековых рукописей, старо-французских и немецких (среди последних – неопубликованная рукопись “Саксонского Зеркала” 13 в. в Библиотеке Академии Наук, которую в 1930 г. намечала к изданию Берлинская Академия)».³⁸

Кроме того, на 1936 год было запланировано издание собрания сочинений Георга Веерта – немецкого революционного поэта, друга Маркса, сотрудника «Новой Рейнской Газеты» – под редакцией Ф. П. Шиллера. Рукописное наследие Веерта хранилось в Архиве Института Маркса-Энгельса-Ленина – предполагалось вступить по поводу издания в соглашение в этом архивом (где Ф.П.Шиллер служил в 1923-35 году и, в частности, занимался расшифровкой рукописей К.Маркса и Ф.Энгельса), а в виду международного значения издания дать текст и комментарий на языке оригинала, с кратким резюме на русском языке. Проект этот однако реализован не был – Ф.П.Шиллер был репрессирован в октябре 1938 года, и собрание сочинений и избранные произведения Веерта вышли только в середине 1950-х под редакцией А.Л.Дымшица.

Разработанный в рамках Западного отдела проект издания эпистолярной западных писателей из отечественных архивов лег в основу первого издания, подготовленного Отделом взаимосвязей русской и зарубежных литератур: «Неизданные письма иностранных писателей XVIII-XIX веков: Из ленинградских рукописных собраний» под ред. М.П.Алексеева (М.; Л.: Издательство АН СССР, 1960).

Собрание сочинений А.Н.Веселовского

Отдел участвовал в организованном ИРЛИ издании собрания сочинений академика А. Н. Веселовского под редакцией В. Ф. Шишмарева. По плану Отдела намечалось комментированное издание «Исторической поэтики» Веселовского под редакцией В.М.Жирмунского, которая и вышла в 1940 году, однако не в «Собрании сочинений Александра Николаевича Веселовского» под редакцией В.Ф.Шишмарева, из которого был подготовлен только один, 16-й том («Статьи о сказке. 1868-1890». М.-Л.: АН СССР, 1938), а отдельным

³⁸ Проект организации Комиссии по изучению западно-европейских литератур при Институте Русской Литературы Академии Наук СССР // СПбО АРАН. Оп. 1 (1935). № 34. Л. 14.

изданием.³⁹

Кроме того, силами сотрудников Западного отдела была подготовлена книга «Избранные статьи» А.Н.Веселовского (Л.: Госиздат, 1939) под общей редакцией М.П.Алексеева, В.А.Десницкого, В.М.Жирмунского и А.А.Смирнова со вступительной статьей В.М.Жирмунского и комментариями М.П.Алексеева.

«Пушкин на Западе»

К ноябрю 1936 года, в связи с предстоящим юбилеем Пушкина, предполагалось подготовить сборник «Пушкин на Западе» под редакцией М. П. Алексеева и В. М. Жирмунского. Однако свет увидели только две связанные с этим проектом статьи – В.М.Жирмунского «Пушкин и западные литературы» и М.П.Алексеева «Пушкин на Западе», обе в юбилейном выпуске «Временника Пушкинской комиссии» (№ 3) «Пушкин (1837-1937)» (ред. В.Д.Бонч-Бруевич и др. М.;Л.: АН СССР, 1937).

«Романтизм и реализм» и «Поэты и писатели революций»

В планах отдела на 1936-38 гг. значились, помимо серии, получившей окончательное заглавие «Западного сборника», тематические выпуски «Романтизм и реализм» – «сборники статей и материалов о творчестве романтиков и реалистов», и «Поэты и писатели революций – «сборники исследований и материалов о малоизвестных и забытых революционных поэтах и писателях европейских стран».⁴⁰ Эти замыслы не были осуществлены.

Серия индивидуальных историко-литературных монографий «Литературы Запада»

Серия индивидуальных монографий сотрудников Отдела должна была «со временем в ряде специальных монографических исследований осветить основные явления западно-европейских литератур (писатели, литературные направления) и основные факты литературного взаимодействия России (СССР) и Запада».⁴¹ В первую очередь предполагалось «разработать» Шекспира, Сервантеса, Мольера, Гете, Бальзака, Гейне, Байрона, Зола, Ромен Роллана.⁴²

В 1936 г. были запланированы к выходу:

³⁹ *Веселовский А.Н.* Историческая поэтика / ред., вступ. ст. и прим. В.М.Жирмунского. Л.: Гослитиздат, 1940.

⁴⁰ СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935) № 34. Л.10.

⁴¹ *Жирмунский В.М.* О Западном отделе Института русской литературы (Пушкинский Дом) АН СССР» <1935>» // СПбО АРАН. Ф. 1001. Оп. 2. Ед. хр. 84. Л. 31 – 34.

⁴² СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1935). № 34. Л. 13 об.

- М. П. Алексеев. Англо-русские литературные отношения (тезисы докторской диссертации М.П.Алексеева «Очерки из истории англо-русских литературных отношений (XI-XVII вв.)» были опубликованы в 1937 г.)
- К. И. Ровда. Джордж Элиот в России (в связи с арестом автора в 1936 г. набор книги был рассыпан)
- Я.Г. Эйдук. Фрейлиграт и Маркс (опубликована как «Фердинанд Фрейлиграт и Карл Маркс». Л.: Издательство АН СССР, 1936)
- А. И. Белецкий. Жорж Занд и русский жорж-зандизм (не вышла)
- В. М. Жирмунский. Гете в России (опубликована под заглавием «Гете в русской литературе». Л.: Гослитиздат, 1937).
- К. Н. Державин. Испанский плутовской роман (не вышла)
- Г. Ю. Юрьев «Гейне и Бёрне» (защищенная в 1935 г. диссертация Г.Ю.Юрьева была опубликована как: Юрьев Г. Гейне и Бёрне/ Отв. ред. В.М.Жирмунский. М.; Л.: Издательство АН СССР, 1936)

К 1938 г. планировался выход в свет монографий:

- [А.А.Смирнов?]. Романский эпос (этюды) (не вышла)
- В.Ф. Шишмарев. Итальянские новеллы эпохи Возрождения (или: «Новеллы эпохи Возрождения») (см.: Шишмарев В.Ф. История итальянской литературы и языка: Избранные статьи. Л.: Наука, 1972).

К началу 1940-х гг. ни одно из широко, в духе энциклопедических проектов Горького, изданий Отдела не вышло; в годы репрессий из состава сотрудников выбыли Ф. П. Шиллер (арестован в октябре 1938 г.) и Д.П.Мирский (арестован летом 1937); из числа аспирантов-докторантов – Я. Ю. Эйдук (арестован 16.07.1937, расстрелян 25.01.1938), Г. Ю. Юрьев (арестован 7. 07. 1936, расстрелян 4.11.1937), К. И. Ровда (в 1935 г. защитил кандидатскую диссертацию «Джордж Элиот и ее оценка в России», в 1936 г. осужден и выслан в Казахстан, набор книги по теме диссертации рассыпан),⁴³ в начале 1940 года умер В.Р.Гриб. Во время войны сотрудники Отдела находились в эвакуации (заведующий отделом В.М.Жирмунский, эвакуированный в Ташкент в конце 1941 года, вернулся в Ленинград в конце 1944) и деятельность Отдела прервалась.

⁴³ После ссылки в Казахстане и последующей реабилитации К.И.Ровда вернулся в 1959 году на работу в Отдел взаимосвязей русской и зарубежных литератур, где занимался в основном исследованием чешско-русских литературных связей.

2. 1946—1950

В послевоенное время в штате Отдела (который теперь назывался Сектором западной литературы) состояли бывшие у его основания В.М.Жирмунский, М.П.Алексеев, А.А.Смирнов, К.Н.Державин, Н.Я.Берковский (до 1948 года), а также, по совместительству, Б.Г.Реизов,⁴⁴ бывшие аспиранты К.С.Анисимова⁴⁵ и Е.И.Боброва (в 1946 г. закончила аспирантуру ИРЛИ и была назначена младшим научным сотрудником Отдела, в 1947 г. защитила кандидатскую диссертацию «Лирика Микеланджело (Из истории итальянской поэзии XVI века)»); близкое участие в работе Отдела продолжал принимать С.С.Мокульский, перебравшийся в 1943 г. в Москву.

В числе аспирантов Отдела были будущие преподаватели английского языка в ЛГУ Ольга Васильевна Ковальницкая (26 февраля 1946 на заседании Отдела она читала главу из своей работы «Источники “Видения суда Байрона”», кандидатскую диссертацию «Байрон и английская политическая сатира конца XVIII – начала XIX в.» защитила в 1952 г. в ЛГУ) и Мария Абрамовна Шерешевская (в 1946 докладывала главу «Чехов и К.Мэнсфилд», в не вышедший, но сохранившийся в корректурных листах сборник «Русская литература на Западе» (1946) была включена ее статья «Кэтрин Мэнсфилд и русская литература», диссертация «Рассказы Кэтрин Мэнсфилд» была защищена в 1956 г. в ЛГУ), будущий искусствовед Лидия Яковлевна Рейнгардт (докладывала на заседании отдела главу своей диссертации «Теофиль де Вио») и библиограф Борис Львович Кандель (читал на заседании Отдела доклад «Плутовской роман и “Симплициссимус” Гриммельсгаузена» и в 1947 году защитил по этой теме диссертацию), Михаил Иванович Стеблин-Каменский (докторская диссертация «Поэзия скальдов» была представлена к защите в ИРЛИ в 1947 г., защищена в 1948 г. в ЛГУ), Зоя Владимировна Гуковская (в 1947 г. делала в Отделе доклад «”Плеяда” и традиции средневековой французской лирики (Проблема личности в старо-французской лирике)», докторскую диссертацию не защитила, в 1950 г. была арестована как вдова «врага народа» (Г.А.Гуковского)).

⁴⁴ В справочнике «Пушкинский Дом: Материалы к истории: 1905–2005» (СПб.: Дмитрий Буланин, 2005. С. 512) сообщается, что Б.Г.Реизов поступил в ИРЛИ в 1956 году, однако в архивных материалах Института (СПБО АРАН. Ф. 150), связанных с ликвидацией Западного Отдела, говорится о его увольнении из ИРЛИ в связи с ликвидацией Отдела в 1950 г. (см.подробнее ниже).

⁴⁵ В статье о К.С. Анисимовой в справочнике «Пушкинский Дом: Материалы к истории. 1905–2005» (с. 398–399) сообщается, что она служила в ИРЛИ до 23.08.1941, однако в послевоенных планах и отчетах Западного отдела она фигурирует как сотрудник Отдела, к 1950 г. должна была выпустить монографию «Новеллы Мериме» (книга не вышла).

В полном объеме деятельность Отдела возобновилась в 1946 году: в этом году на заседаниях было прочитано 32 доклада, в том числе К.Н. Державиным «Русская повесть и начало ново-болгарской литературы» и «Из испано-еврейского фольклора», Б.В.Томашевским «Жюль Жанен», В.Г.Адмони «“Пер Гюнт” Ибсена», Б.Г.Реизовым «Роман А. де Виньи “Сен Мар”», А.Л.Григорьевым «Французский символизм», В.М.Жирмунским «Сравнительное изучение героического эпоса (план книги)»; несколько раз выступали А.А.Смирнов, К.Н.Державин и М.П.Алексеев с сообщениями, связанными с томом «Истории испанской литературы». Из заседаний Отдела 1947 года назовем организованный совместно с Группой XVIII века доклад Г.А.Гуковского «Русская литература в Саксонии в середине XVIII в.» (эта статья должна была выйти во втором, не увидевшем света, выпуске «Западного сборника»).

История западных литератур

Центральным объектом научной работы Отдела продолжала оставаться «История западных литератур» (Франции, Германии, Италии и Испании), однако в значительной степени подготовленные до войны тома приходилось бесконечно переделывать в соответствии с новыми идеологическими требованиями. Из «Истории французской литературы» в 1946 году увидел свет первый том, «с древнейших времен до революции 1789 г.», под редакцией И.И.Анисимова, С.С.Мокульского и А.А.Смирнова, и готовился к печати второй том, который целиком был написан до войны, однако в 1949 потребовался «общий пересмотр тома в целях углубления и заострения формулировок, противопоставляющих марксистско-ленинскую точку зрения буржуазному литературоведению», который был возложен в Ленинграде на А.А. Смирнова, Б.Г. Реизова и М.П. Алексеева и в Москве на И.И.Анисимова и С.С.Мокульского. Том планировалось выпустить к ноябрю 1950 г.,⁴⁶ однако издание было продолжено уже после ликвидации Западного Отдела, в ИМЛИ с другим составом участников.

История итальянской литературы

Та же судьба постигла первый том «Истории итальянской литературы» (ред. В.Ф.Шишмарев, А.К.Дживилегов, С.С.Мокульский, А.А. Смирнов), от начала итальянской литературы до XVI века, который также в течение 1947 г. пересматривался и редактировался в Москве, «поскольку ряд статей требует переработки в свете последних руководящих указаний по идеологическим вопросам», эту работу А.А.Смирнов, С.С.Мокульский и В.Ф.Шишмарев

⁴⁶ План работы Сектора Западных литератур на 1950 г.// СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 9.

должны были выполнить к октябрю 1950 г.⁴⁷ В первом полугодии 1949 года с докладами, представлявшими собой главы этого тома, на заседаниях Отдела выступали К.Н. Державин («Мадзини и Молодая Италия»), М.А.Гуковский («Компанелла»), Г.В.Рубцова («Пиранделло»), Б.Г. Реизов («Монит»), М.П. Алексеев («Поэты-карбонарии. Творчество Берше»), К.Н. Державин («Литература якобинской Италии»), Е.И. Боброва («Веризм и диалектальная литература»)⁴⁸ С докладом Галины Васильевны Рубцовой (1899 – ?) о Пиранделло произошел, по словам В.М.Жирмунского, «инцидент <...>, который стал уже достоянием нашей общественности <...> надо было дать творчеству этого писателя (члена фашистской партии) четкую, партийную политическую оценку, а это не сумел сделать ни автор статьи, тов. Рубцова, ни члены Отдела, ни я как заведующий Отделом».⁴⁹

Выход второго «итальянского» тома (ред. А.А.Смирнов, С.С. Мокульский, А.К.Дживилегов) первоначально планировался на 1948-49 г., однако задержался (еще на январь 1950 года были назначены доклады Е.И.Бобровой «Писатели-натуралисты второй половины 19 в.» и «Диалектальная литература второй половины 19 в.»⁵⁰).

В архиве А.А.Смирнова сохранился недатированный черновик состава обоих томов этого издания, а также записка в директорат Института на эту же тему конца 1948 года,⁵¹ на основании которых можно реконструировать состав книги:

Часть 1. От истоков до первой французской буржуазной революции

Отдел. 1. Раннее средневековье.

Введение (В.Ф.Шишмарев)

Глава 1. Латинская литература и народная поэзия (А.К.Дживилегов)

Глава II. Феодално-рыцарская литература (М.В.Сергиевский)

Глава III. Городская литература (М.В.Сергиевский)

Глава IV. Литература Тосканы и Флоренции до Данте (Е.М.Евнина)

⁴⁷ Там же. Л. 9-10.

⁴⁸ Отчет о работе сектора западных литератур за I полугодие 1949 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 6–7об.

⁴⁹ Жирмунский В.М. О буржуазном космополитизме в советском литературоведении. Доклад (Автограф) // СПБО АРАН. Ф. 1001. Оп. 1. Ед.хр. 98. Л. 10 об.

⁵⁰ План заседаний Сектора западных литератур на январь 1950 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 5.

⁵¹ Там же. Л. 3–5, 5-6, 12.

Глава V. Данте (А.К.Дживилегов)

Глава VI. Литературное окружение Данте (Е.М.Евнина)

Отдел II. Возрождение (со второй четверти XIV в. до конца XVI в.)

Введение (А.К.Дживилегов)

Подотдел I. Раннее Возрождение (XIV век)

Введение (А.К.Дживилегов)

Глава I. Петрарка (С.С.Мокульский)

Глава II. Боккаччо (А.А.Смирнов)

Глава III. Литература перелома второй половины XIV в.
(А.К.Дживилегов)

Подотдел II. Расцвет гуманизма (XV и начало XVI в.)

Введение (А.К.Дживилегов)

Глава I. Латинская литература гуманистов (А.К.Дживилегов)

Глава II. Флорентийская Академия (Ш.Е.Нуцубидзе)

Глава III. Литература на народном языке в XV в. (А.К.Дживилегов)

Глава IV. Кружок Лоренцо Медичи (Д.Е.Михальчи)

Глава V. Рыцарская поэзия в Ферраре (Боярдо и Ариосто) (Д.Е.Михальчи)

Глава VI. Неаполитанские поэты конца XV в. (З.В.Гуковская)

Глава VII. Леонардо да Винчи (М.А.Гуковский)

Подотдел III. Кризис гуманизма в условиях феодальной реакции
(XVI в.)

Введение (А.К.Дживилегов)

Глава I. Макьявелли и Гвиччардини (А.К.Дживилегов)

Глава II. Кастильоне (А.К.Дживилегов)

Глава III. Бембо и поэзия XVI в. (Е.И.Боброва)

Глава IV. Новеллисты и мемуаристы (А.К.Дживилегов)

Глава V. Аретино и комико-сатирическая поэзия (А.К.Дживилегов)

Глава VI. Итальянский театр XVI в. (С.С.Мокульский)

Глава VII. Джордано Бруно (Ш.Е.Нуцубидзе)

Глава VIII. Торквато Тассо (К.Н.Державин)

Отдел III. Период национального упадка (XVII в.)

Введение (М.А.Гуковский)

Глава I. Кампанелла [в недатированном черновике вписано от руки: «Нуцубидзе?», в записке 1948 г. : «М.А.Гуковский»]

Глава II. Галилей (М.А. Гуковский)

Глава III. Маринизм и борьба с ним (Д.Е. Михальчи)

Глава IV. Сатирическая и юмористическая поэзия [в недатированном черновике: Е.М. Евнина, в записке 1948 г. -- З.В.Гуковская]

Глава V. Театр (С.С. Мокульский)

Глава VI. Аркадия (Е.И. Боброва)

Глава VII. Метастазио (И.И. Соллертинский)

Отдел IV. Период Просвещения (XVIII в.)

Введение (А.К. Дживилегов)

Глава I. Вико и научное движение (А.К. Дживилегов)

Глава II. Гольдони и реформа комедии (С.С.Мокульский)

Глава III. Карло Гоцци (В.М.Жирмунский)

Глава IV. Альфьери и возрождение трагедии (К.Н.Державин)

Глава V. Парини и сатирическая поэзия [в недатированном черновике – Е.М. Евнина; в записке 1948 г. – З.В.Гуковская]

Глава VI. Предромантизм в XVIII в. (Б.Г. Реизов)

Часть II. От первой французской буржуазной революции до мировой войны и великой октябрьской социалистической революции.

Отдел I. Романтизм и национально-освободительное движение (1789-1871)

Введение [в недатированном черновике – Тарле, в записке 1948 г. –

А.И.Молок]

Глава I. Литература якобинской Италии (К.Н. Державин)

Глава II. Монти (Б.Г. Реизов)

Глава III. Уго Фосколо (Е.М. Евнина)

Глава IV. Поэты-карбонарии (М.П. Алексеев)

Глава V. Миланские романтики (Б.Г. Реизов)

Глава VI. Мандзони (А.К. Дживилегов)

Глава VII. Леопарди [в недатированном черновике последовательно записаны и вычеркнуты: Эфрос, Михальчи, Римский-Корсаков, З.В.Гуковская; в записке 1948 г. – Е.Г.Эткинд]

Глава VIII. Мадзини и «Молодая Италия» <вычеркнут Дживилегов>

Глава IX. Неогвельфы и либералы 40-х гг. (А.К. Дживилегов)

Глава X. Романтизм и реализм 50-х и 60-х годов (Д.Е. Михальчи)

Отдел II. Литература буржуазной Италии (1871—1914)

Введении (А.И.Молок)

Глава I. Реализм 70-х гг. (Е.И. Боброва)

Глава II. Кардуччи, его ученики и противники [в недатированном черновике записаны и вычеркнуты: Эфрос, Евнина, Михальчи]

Глава III. Веризм и диалектальная литература (Д.Е.Михальчи)

Глава IV. Неоромантизм [в недатированном черновике – Г.В.Рубцова, в записке 1948 г. – А.М.Эфрос]

Глава V. Д'Аннунцио и декадентство [в недатированном черновике записаны и вычеркнуты: Рыкова, Рубцова. Вписано: «Эфрос?»]

Глава VI. Кроче и его группа (В.Ф. Асмус)

Глава VII. Футуризм [в недатированном черновике: «Эфрос?»]

Глава VIII. Пиранделло [в недатированном черновике вычеркнуто: Мокульский; вписано: Эфрос; в записке 1948 г. – Г.В.Рубцова]

Отдел III. Краткий очерк современной литературы

В 1948 году А.А.Смирнов ходатайствовал перед директором Института о заключении договоров с авторами второго тома, не состоящими в штате ИЛИ (М.А.Гуковский, З.В.Гуковская, С.С.Мокульский, А.К.Дживилегов, А.И.Молок, Е.Г.Эткинд, Е.М. Евнина, А.М.Эфрос, В.Ф.Асмус, Г.В. Рубцова), остальные главы тома собирались написать штатные сотрудники Отдела (Е.И.Боброва, К.Н.Державин, В.М.Жирмунский, Б.Г.Реизов, А.А.Смирнов, М.П.Алексеев),⁵² однако в конце 1949 года В.М.Жирмунский сообщал, что дирекция, назначенный в марте 1949 года Н.Ф.Бельчиков, на это не пошла, и второй итальянский том был сорван «потому, что все члены нашего отдела, не будучи итальянистами (кроме Е.И.Бобровой), взяли в порядке обязательства написать 20 листов по итальянской литературе и с большим для себя трудом выполнили эту задачу, но остальные 20 листов этого тома могут быть написаны в том случае, если у нас будут средства на то, чтобы пригласить людей, которые могли бы эти 20 листов написать. <...> Дирекция института и Академия наук не могут ожидать от 4 работников нашего отдела, чтобы они всю эту работу выполнили, потому что рабочих рук недостаточно для этого выполнения. <...> с уходом из нашего отдела Мокульского у нас вообще нет итальяниста. Следовательно, редактировать итальянскую литературу можно только с приглашением соответствующего специалиста. Этот том был написан до войны, но в качестве редакторов значатся Мокульский, Дживилегов, Шишмарев. Мы ими не можем управлять, если они не находятся у нас на службе, иначе с их стороны это только дружеское желание нам помочь».⁵³ В результате это издание так и не вышло.

История испанской литературы

На 1946 год планировался выход первого тома «Истории испанской литературы» (ред. А.А.Смирнов и К.Н.Державин),⁵⁴ который позже был перенесен на 1949 год – к октябрю А.А.Смирнов и К.Н.Державин должны были закончить редакторский просмотр тома,⁵⁵ особое внимание в котором планировалось уделить « “золотому веку” испанской литературы (16—17 века: творчество Сервантеса и других гуманистов, расцвет национальной испанской драмы), развитию реалистического романа в 19 веке, а также народно-

⁵² Записка А.А.Смирнова в директорат ИЛИ от 4.05.1948 // РО ИРЛИ. Ф. 670. Оп. 1. Ед.хр. 161. Л. 3–5.

⁵³ Выступление В.М.Жирмунского на заседании Ученого совета Института 30 ноября 1949 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 19. Л. 86–88.

⁵⁴ План работы Западного Отдела на 1947-50 гг. (подписан 1 апреля 1946) // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1947). № 12. Л. 1.

⁵⁵ План работы отдела Западных литератур на II полугодие 1949 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). Л. 3.

революционной поэзии различных эпох испанской истории».⁵⁶

В общем наброске плана издания автором раздела «Литература раннего средневековья» значится А.А.Смирнов, о литературе XVI-XIX вв. должен был писать К.Н.Державин, «Литература раннего Ренессанса» – Д.Е. Михальчи, «Поэзия XVIII века» – И.И.Соллертинский, «Поэзия испанского романтизма» – Б.Г.Реизов, «Литература начала XX века» – Ф.В.Кельин.⁵⁷ В первом полугодии 1949 года на заседаниях Отдела были прочитаны доклады А.А. Смирнова «Испанский роман раннего Возрождения» и «“Селестина” в связи с развитием испанского романа в 15 и 16 вв.», «Лирика раннего испанского возрождения» и К.Н. Державина «Кеведо и его роман»;⁵⁸ они же должны были выступать в январе 1950 (А.А. Смирнов «Испанские народные романсы»; К.Н. Державин «Историческая проза XVI и XVII вв.»).⁵⁹ Издание не вышло.

История немецкой литературы

Выход «Истории немецкой литературы» в двух томах (ред. В.М.Жирмунский, М.П.Алексеев и Я.М.Металлов) был намечен на 1948-50 гг.;⁶⁰ в 1949 году, в связи с требованием дирекции выполнить к 1949–50 гг. пятилетний план Отдела, основным пунктом которого было завершение «Истории западных литератур», решили форсировать работу над немецкими томами, из которых первый том, общим объемом 60 п.л., должен был «подвергнуться коренной переработке, дополнительной редакции» В.М.Жирмунским и М.П.Алексеевым и сдан к октябрю 1949 года,⁶¹ особенных исправлений требовал раздел о Гете, заново отредактированный В.М.Жирмунским в первом полугодии 1949 года.⁶² В конце 1949 года В.М.Жирмунский сообщал, что «по 2 немецкому тому нужно не

⁵⁶ РО ИРЛИ. Ф. 679 (А.А.Смирнов). Оп. 1. Ед. хр. 203 . Л. 2.

⁵⁷ Там же.

⁵⁸ Отчет о работе Сектора западных литератур за I полугодие 1949 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 5.

⁵⁹ План заседаний Сектора западных литератур на январь 1950 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 5. В архиве А.А. Смирнова сохранились статьи с правкой авторов и редактора («Отдел I. Раннее Средневековье. Гл. III. Период национального объединения. Второй этап (от начала до последней четверти 15 в.); Отдел II Подотдел I. Глава 1. Народная и ученая лирика; Пути развития испанской поэзии после Гарсиласо и Боскана; Поэзия испанского романтизма (продолжение); Отдел II. Испанский абсолютизм и борьба за мировое владычество. Подотдел I. Зарождение гуманистической культуры в Испании (1475—1550). Глава II. Развитие романа») (РО ИРЛИ. Ф. 679 (А.А.Смирнов). Оп. 1. Ед. хр. 203 . Л. 1–127).

⁶⁰ План работы Западного Отдела на 1947–50 гг. (подписан 1 апреля 1946) // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1947). № 12. Л. 1; План работы Отдела Западных Литератур на 1949 год // Там же. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 1.

⁶¹ Протокол Заседания Сектора западных литератур 18 июня 1949 // Там же. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 3.

⁶² Отчет о работе Сектора западных литератур за I полугодие 1949 г.// Там же. Л. 6.

отредактировать, а написать заново около 25 печатных листов. Для того, чтобы их написать, нужно иметь людей, которые бы по своим знаниям подходили для выполнения этой работы, или иметь деньги для того, чтобы заключить договора с людьми, вне института находящимися».⁶³ В результате это издание так и не увидело света.

«Западный сборник»

Готовилось продолжение «Западного сборника» под редакцией В.М.Жирмунского как сериального издания «Трудов Западного Отдела»: второй выпуск, который должен был включать, в частности, статьи М.П. Алексеева «Дефо и начала исторического романа», Б.Г. Реизова «Исторический роман Альфреда де Виньи», А.А. Смирнова «Шекспир как художник», планировался на 1946 год, третий-пятый выпуски – на 1948-1950 гг.,⁶⁴ однако эти книги не вышли.

«Русская литература на Западе»

Была задумана новая серия – «Русская литература на Западе» – под редакцией М.П.Алексеева. Первый том полностью собрали в 1946 г., в 1947 несколько раз пересматривали в связи с новыми идеологическими установками, однако и после переверстки и вторичной отправки в Москву Ученый совет Института в 1949 году, в разгар борьбы с космополитизмом, принял решение «временно воздержаться от выпуска в свет этого совершенно законченного издания»,⁶⁵ и составитель был вынужден согласиться с тем, что сборник «устарел» и, главное, «есть и целый ряд других моментов, понятных каждому из здесь присутствующих, которые заставляют нас, участников этого сборника, считать его выход в настоящее время несвоевременным».⁶⁶

В архиве М.П.Алексеева сохранились корректурные листы этой

⁶³ Выступление В.М.Жирмунского на заседании Ученого совета Института 30 ноября 1949 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 19. Л. 86–88.

⁶⁴ Вероятно, для очередного тома этого издания М.П.Алексеев готовил статью «Английские писатели и англо-бурская война» (План работы Отдела Западных Литератур на 1949 год // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 1), однако летом 1949 г., в связи с прекращением к подготовке к печати «Трудов Западного Отдела», в индивидуальном плане М.П.Алексеева она была заменена юбилейной работой «Радищев (к 200-летию со дня рождения)» и статьей о Пушкине (Протокол Заседания Сектора Западных Литератур, 18 июня 1949 // Там же. Л. 4; Индивидуальный отчет о работе М.П.Алексеева за 1949 год, 27.11.1949 // Там же. № 15. Л. 4).

⁶⁵ Отчет о работе М.П. Алексеева за 1949 год, 27.11.1949 // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949) № 15. Л.4.

⁶⁶ Заседание Ученого Совета ИЛИ, 2 ноября 1949 г. (Стенографический отчет) // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 18. Л. 122.

невышедшей книги, со следующим составом:

– [М.П.Алексеев]. Предисловие

I. Исследования и статьи

– М. П. Алексеев. Дидро о русской литературе

– Г. А. Гуковский. Русская литература в немецком журнале XVIII в.

– А. Гербстман. Герцен и Ромен Ролан

– А. Л. Григорьев. Чехов на Западе

– К. Н. Державин. Русская повесть и начало новой болгарской литературы

– К. А. Копержинский. Сербские деятели 60-70-х годов и передовая русская литература

II. Материалы

– В. А. Десницкий. Западноевропейские антологии и обзоры

– Е. И. Боброва. Русская классическая литература в Италии в XIX веке

– М. П. Алексеев. Ламартин и Тургенев

– В. Г. Адмони. Ибсен и Россия

– С. Л. Донская. Анатолий Франс и русская литература

– М. А. Шерешевская. Кэтрин Мэнсфилд и русская литература

В 1948 году был подготовлен второй том – также не увидевший света – куда в основном вошли статьи, доложенные на проведенной Отделом в мае 1947 года сессии «Мировое значение русской литературы»:

– М.П. Алексеев. Мировое значение русской литературы в исследованиях последнего 30-летия

– А.Л.Григорьев. Советская литература на западе

– М.П. Алексеев. Дидро о русской литературе

– Г.А.Гуковский. Русская литература в Саксонии в середине XVIII в.

– И.С.Гринберг. Русская литература в Румынии

– К.Н. Державин. Иван Вазава и русская литература

– Г.Я.Чечельницкая. Герман Банг и русская литература

– Е.И.Боброва. Из русско-итальянских литературных отношений второй половины XIX века (О. Чамполи и его труды по русской литературе)

– М.П.Алексеев. Русский фольклор в западно-европейском литературном обиходе

– В.М.Файнберг. Тургенев и молодой Голсуорси⁶⁷.

Индивидуальные монографии

Сотрудники отдела продолжали работать над индивидуальными

⁶⁷ Отчет о работе Западного Отдела за 1947 г. // СПБО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1947). Л. 36-36об. На сессии «Мировое значение русской литературы» был также прочитан Н.Я. Берковским доклад «Запад и проблема своеобразия русской литературы».

монографиями: в 1946 г. законченными числились «Шекспир» А.А.Смирнова (вышел только в 1963 г. в издательстве «Искусство»); «Немецкий романтизм» Н.Я.Берковского (книга не вышла; ранний набросок темы можно найти в одноименном предисловии Берковского к сборнику «Немецкая романтическая повесть». М.;Л.: 1935. Т. 1); «Испанский плутовской роман XVI-XVII вв.» К.Н.Державина (не вышла). К.Н.Державин также планировал к 1947 г. представить монографию «Сервантес» (вышла только после смерти автора, в 1958 г., с предисловием А.А.Смирнова и З.И.Плавскина), к 1949 г. – «Кальдерон» (книга не была написана; в плане работы автора в Отделе была заменена статьей «Пушкин и славянские литературы», а также работой по редактированию «Истории испанской литературы» и написанием статей для нее). Б. Г. Реизов готовил к 1948 г. монографию «Стендаль» (несколько монографий Б.Г.Реизова, посвященных Стендалю, вышли в 1950-70-е гг.); М.П.Алексеев – «Основные проблемы истории английской литературы» (к 1949 г.; отдельные работы автора по этой теме были собраны впоследствии в его книге «Из истории английской литературы. Этюды, очерки, исследования». М.-Л.: Гослитиздат, 1960); К.С.Анисимова – «Новеллы Мериме» (к 1950 г.; не вышла). В.М.Жирмунский в 1946-49 гг. работал над монографией «Эпическое творчество народов Средней Азии»,⁶⁸ однако летом 1949 года было решено снять ее с плана, заменив написанием двух юбилейных статей, «„Калевала“ и финская буржуазная фольклористика» и «Гете (к 200-летию со дня рождения, 1749-1949)».⁶⁹

В общем после войны деятельность Института, и Западного Отдела в частности, сводилась, как было отмечено в докладе проверявшего в 1949 году его деятельность ревизора Министерства финансов, к «пересмотру ранее подготовленных, но методологически неполноценных и идеологически не выдержанных работ и подготовке к 150-летию со дня рождения А.С.Пушкина»⁷⁰ и другим юбилеям.

Важнейшими событиями в послевоенной истории Отдела, приведшими к его ликвидации, была «дискуссия об А.Н.Веселовском» и, в частности, о «низкопоклонстве перед Западом», начавшаяся в июне 1947 года и развернувшая к 1948, и кампания по «борьбе с космополитизмом» 1949 года.

Если относительно научного наследия А.Н.Веселовского, идеи которого лежали в основании метода отечественной компаративистики, несмотря на

⁶⁸ План работы Отдела Западных Литератур на 1949 год // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 14. Л. 1.

⁶⁹ Протокол Заседания Сектора Западных Литератур, 18 июня 1949 // Там же. Л. 4.

⁷⁰ Стенограмма расширенного заседания Ученого Совета Института, 19 ноября 1949 г. Доклад ревизора Контрольно-ревизионного управления Министерства финансов СССР по Ленинграду М.А.Вейсбейна // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 19. Л. 9.

известное категорическое властное высказывание «Против буржуазного либерализма в литературоведении (По поводу дискуссии об А.Веселовском)», опубликованное в газете «Культура и жизнь» 11 марта 1948 года, еще допускались альтернативные мнения, в частности В.Ф.Шишмарева и В.М.Жирмунского,⁷¹ то кампания против космополитизма имела несравнимо больший масштаб, охватив все области как гуманитарного, так и естественно-научного знания, и сопровождалась проявлениями государственного антисемитизма.⁷² Естественно, что Западный Отдел был в числе основных объектов критики. Так, на расширенном заседании ученого совета филфака Университета 1 апреля 1948 года, посвященном обсуждению статьи в «Культуре и жизни», А. Г. Дементьев, зав. Секцией советской литературы и зав. Сектором печати Лен. Горкома ВКП (б), в качестве вопиющих примеров «низкопоклонства перед Западом и компаративистской методологии» привел «одно только название» статьи Б.М.Эйхенбаума из первого «Западного сборника» «Лев Толстой и Поль де Кок», а также работы М.П.Алексеева;⁷³ в начале 1949 года вышла погромная статья против книги «безродных космополитов» В.М.Жирмунского и Х.Т. Зарифова «Узбекский народный героический эпос».⁷⁴

Центральным текстом для истории Западного отдела в контексте борьбы с космополитизмом является доклад его заведующего В.М. Жирмунского «О буржуазном космополитизме в советском литературоведении», прочитанный им в Университете 4–5 апреля 1949 и в Пушкинском Доме 6–8 апреля. Выдержанный в предписанном духе «самокритики», доклад на самом деле представлял собой очерк научного пути автора, утверждавший связь компаративного метода Западного Отдела со школой Веселовского и русским формализмом. «Мои литературные вкусы и идеи начали складываться еще до революции <...> Моими любимыми поэтами были тогда символисты и акмеисты: Брюсов – Блок – потом Ахматова. Под влиянием символизма были написаны мои первые книги – о немецком романтизме, проникнутые

⁷¹ См.: *Азадовский К., Егоров Б.* Космополиты // Новое литературное обозрение. 1999. № 36. С. 95.

⁷² Во многих воспоминаниях говорится о письме от февраля 1949 года группы сотрудников ИРЛИ в ЦК ВКП (б) с обвинениями против Б.М.Эйхенбаума, Г.А.Бялого, М.К.Азадовского, В.М.Жирмунского, Г.А.Гуковского и других в создании в Институте тайной «антипатриотической группы», а также о состоявшемся в этом же месяце в Институте погромном собрании, однако в архиве Института (СПбО АРАН, ф. 150) не сохранилось никаких связанных с этими событиями материалов.

⁷³ *Дементьев А.Г.* За большевистскую партийность в литературоведении // Вестник ленинградского университета. 1948. № 4. С. 80-81; см. также: *Азадовский К., Егоров Б.* Космополиты. С. 95.

⁷⁴ *Климович Л.* Против космополитизма в литературоведении // Правда. 1949. 11 января. С. 3.

философским идеализмом, и мои последующие формалистические работы начала двадцатых годов, посвященные формально-эстетическому анализу, преимущественно на материале тех же моих любимых тогда поэтов – Брюсова, Блока, Ахматовой – или их предшественников, поэтов чистого искусства, Тютчева и Фета. Правда я очень решительно еще в 1922-23 г. разошелся и полемизировал с Шкловским и Опызом (например, в статье “К вопросу о формальном методе” 1923 г.), однако полемика эта велась с идеалистических, т.е. формалистических, позиций, которые не могли вывести меня на правильный научный путь»⁷⁵. Следующим этапом своего пути Жирмунский называет переход в 1936 году из Института языка и мышления Н.Я.Марра в Пушкинский Дом, в качестве заведующего Западным отделом: «Принимая это ответственное назначение – связанное с развертыванием работы над коллективной академической историей западных литератур – я полагал, что за эти годы не только осознал, но и преодолел в основном свои старые формалистические и идеалистические ошибки, что я стою теперь на позициях марксистско-ленинского мировоззрения <...>. Но на самом деле, как оказалось, пережитки неправильной методологии снова помешали мне в моей научной работе. Я выступил как апологет компаративизма, буржуазно-космополитических теорий Веселовского, которые ошибочно пытался модернизировать, приблизить к нашей современности»⁷⁶. В дискуссии о Веселовском 1948 года Жирмунский, по его словам, «долго и упорно стоял на неправильных позициях, и понадобилось прямое указание партийной печати (статья в газете “Культура и жизнь”), чтобы раскрыть мне глаза на мои заблуждения. Об этом много и серьезно, а не в порядке компании, говорилось здесь год тому назад, но об этом важно сказать еще раз и сейчас. 1) буржуазный компаративизм объясняет литературу литературой, а не общественной действительностью (саморазвитие литературы, эволюция сюжетов и жанров) – т.е. формалистически. 2) буржуазный компаративизм подменяет изучение литературы в ее общественной, классовой обусловленности и действительности изучением т.н. традицией и влияний – прежде всего пресловутых «западных влияний» в русской литературе (здесь формализм смыкается с антипатриотичным космополитизмом). 3) Буржуазный компаративизм игнорирует национальное своеобразие литературы, ее национально-историческую почву, растворяя ее в абстрактной космополитической стадильности (которой я увлекался по следам Веселовского в своих работах о сравнительном изучении литератур Востока и Запада)».⁷⁷ Далее в конспекте доклада Жирмунский соотносит свою диссертацию 1924 года «Байрон и Пушкин»: «компаративная тема –

⁷⁵ Жирмунский В. М. О буржуазном космополитизме в советском литературоведении. Доклад (Автограф) // СПБО АРАН. Ф. 1001. Оп. 1. Ед.хр. 98. Л. 3–5.

⁷⁶ Там же. Л. 5–6

⁷⁷ Там же. Л. 6–7.

формалистическая трактовка», с написанной в рамках Отдела большой работой «Пушкин и западные литературы» (1937): «Я пытался преодолеть поверхностный формализм моей старой книги, но фактически снова оказался в порочном круге “традиций” и “влияний” – т.е. формалистической и космополитической методологии компаративистики».⁷⁸ В завершение истории собственного научного пути как компаративиста Жирмунский конспективно говорит о своей написанной в годы войны, совместно с узбекским фольклористом Х.Т. Зарифовым, книге «Узбекский народный героический эпос» (1947)⁷⁹: «“Европоцентризм” <...> сравнительный материал – компаративный (в духе Веселовского) заслонил национальное своеобразие узбекского эпоса и книга, прав<ильная> по своему материалу, оказалась испорченной компаративными ошибками».⁸⁰ В конце доклада Жирмунский вероятно планировал сказать несколько слов о работе Западного Отдела, можно лишь понять, что он, признавая, что «Академическая История литературы (западных, национальных, русской) – по плану Горького – книга полезная для народа», признавал в выполненной Отделом работе «академический объективизм изложения» вместо «боевого, разоблачит<ельного>».⁸¹

Развернувшаяся в первые месяцы 1949 года кампания по борьбе с космополитизмом в Пушкинском Доме сопровождалась ревизией Министерства финансов, проходившей с 1 января по 1 апреля 1949 года, выводы которой были оглашены в ноябре. Результаты ревизии касались в основном изданий Истории русской литературы, русской критики и русского фольклора, а также лично В.Н.Орлова, Б.М.Эйхенбаума, В.А.Мануйлова, М.К.Азадовского, но в частности и Западного Отдела. Основной претензией контролера-ревизора было то, что в отчетах сотрудников и отделов законченными значатся труды, на самом деле в окончательном виде не представленные (причина этого, вероятно, заключалась в необходимости бесконечных «идеологических» переделок уже готовых статей): «1-й том Итальянской литературы – сообщено – полностью собран, отредактирован, находится на рецензировании, тогда как до настоящего времени указанный том не рассматривался на Заседании Ученого Совета, не рецензировался и в редакционно-издательский Отдел не послан», «II том Истории Итальянской литературы – том в основном собран, не хватает части статей в объеме 9 печатных листов».⁸²

⁷⁸ Там же. Л. 7–7об.

⁷⁹ О компаративном аспекте исследования героического эпоса разных народов см.: Жирмунский В. М. Народный героический эпос. Сравнительно-исторические очерки. М.; Л.: ГИХЛ, 1962.

⁸⁰ Жирмунский В.М. О буржуазном космополитизме в советском литературоведении. Доклад (Автограф) // СПБО АРАН. Ф. 1001. Оп. 1. Ед.хр. 98. Л. 10.

⁸¹ Там же.

⁸² Расширенное заседание ученого совета ИРЛИ 19.11.1949 (стенографический отчет).

Доклад В.М.Жирмунского на следующем заседании ученого совета, 30 ноября 1949 года, свидетельствует о любопытном факте: снятый с поста заведующего Западным Отделом весной 1949 года, он, после прихода в Институт нового директора, Н.Ф.Бельчикова, назначенного 8 марта 1949 года вместо освобожденного Л.А.Плоткина, был восстановлен в должности и докладывал о невозможности завершения к 1950 году, силами Отдела, второго немецкого и итальянского томов.⁸³ Таким образом, несмотря на то, что официально Западный Отдел был ликвидирован Постановлением АН СССР от 2 июня 1949 г. (этим же постановлением Институт литературы (Пушкинский Дом) был переименован в Институт русской литературы, и его основной задачей было определено «изучение классической русской литературы»),⁸⁴ он продолжал существовать до начала 1950 года – вероятно, после кампании самокритики, оставались надежды на его сохранение отдела в той или иной форме. Однако 29 декабря 1949 года Президиумом Академии Наук было принято постановление, в котором, в частности, говорилось, что «дирекция Института не выполнила постановления Президиума Академии от 2 июня 1949 г. о ликвидации в составе Института сектора западной литературы, тематика которого не соответствует профилю Института русской литературы», и Отделению языка и литературы было предложено к 1 февраля 1950 г. «представить в Президиум проект постановления о порядке ликвидации Сектора западной литературы в Институте русской литературы и обеспечения выполнения запланированной Сектором работы»,⁸⁵ т.е. ее перевода в ведение ИМЛИ.

Некоторая интрига сохранялась еще в судьбе отдельных сотрудников Отдела: М.П.Алексеев, к этому времени уже член-корреспондент АН, был оставлен в Пушкинском Доме и переведен, с 1 января 1950 г., в Отдел новой русской литературы,⁸⁶ он продолжал работать в ИРЛИ, переориентировавшись на квази компаративную тему о «мировом значении» русской литературы, и в 1956 году создал и возглавил в ИРЛИ Сектор (впоследствии Отдел) взаимосвязей русской и зарубежных литератур. Б.Г.Реизова первоначально также было решено оставить в Институте, в Отделе новой русской литературы, однако потом этот приказ был отменен,⁸⁷ и в соответствии с приказом по

Доклад контролера-ревизора Контрольно-ревизионного Управления Министерства финансов СССР по г. Ленинграду, советника финансовой службы Вейсбейна М.А. «О результатах ревизии Института Русской Литературы АН СССР» // Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 19. Л. 8.

⁸³ Заседание ученого совета ИРЛИ, 30.11.1949 (стенограмма) // Там же. Л. 86.

⁸⁴ Постановление АН СССР от 2 июня 1949 г. // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 2. Л. 44.

⁸⁵ Постановление Президиума АН СССР от 29 декабря 1949 года // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 2. Л. 180–182.

⁸⁶ Приказ по ИРЛИ, 28.12.1949 // СПбО АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1949). № 5. Л. 14

⁸⁷ Приказ по ИРЛИ, 8.02.1950 // СПбО АРАН. Ф. 150 (1950). № 4. Л. 21.

Институту от 8 февраля 1950 г., в связи с полной ликвидацией Сектора западных литератур, он был отчислен из штата Института с 1 марта 1950 (впоследствии, в 1956 году, Б.Г.Реизов вернулся в ИРЛИ, в Отдел взаимосвязей) вместе с А.А.Смирновым, К.Н.Державиным (вернулся в ИРЛИ в 1955 в создававшийся Сектор взаимосвязей, но вскоре, 02.11.1956, умер), и Е.И.Бобровой⁸⁸ (позже дата отчисления для всех уволенных была перенесена на 1 апреля 1950 г.⁸⁹). Глава Отдела, В.М.Жирмунский, первоначально также был назначен к увольнению,⁹⁰ однако, по личному предписанию президента АН СССР С.И.Вавилова, был оставлен в штате, с 1 апреля 1950 года, «для выполнения плановых заданий <...> на должности старшего научного сотрудника»,⁹¹ однако вскоре, с 1 декабря 1950, был переведен в Ленинградское отделение Института языкознания АН СССР.

М. Э. Маликова

⁸⁸ Там же.

⁸⁹ Приказ по ИРЛИ, 8.04.1950 // Там же. Л. 47.

⁹⁰ Приказ по ИРЛИ, 8.02.1950 // Там же. Л. 21.

⁹¹ Приказ по ИРЛИ, 8.04.1950 // Там же. Л. 47.